

FR

ODM5®

Solution ophtalmique hypersmoltaire
sans conservateur

PRESENTATION: Flacon multidose de 10 ml sans conservateur.

COMPOSITION:

Chlorure de sodium 5%, Hyaluronate de sodium 0.15%.
Autres ingrédients: Eau purifiée, citrate trisodique dihydraté, acide citrique monohydraté, hydroxypropylmethylcellulose.

ODM 5® contient du hyaluronate de sodium, composant naturellement présent dans l'œil, qui, par ses propriétés lubrifiantes, contribue à protéger la cornée.

DANS QUEL CAS UTILISER ODM 5® ?

ODM 5® est préconisé pour réduire les œdèmes cornéens : les œdèmes causés par des dystrophies cornéennes, les œdèmes post-traumatiques, les œdèmes post-chirurgicaux.
Les œdèmes cornéens sont caractérisés par un excès de fluides dans la cornée. ODM 5®, solution hypersaline, attire par effet osmotique ces fluides en excès hors de la cornée, lui permettant de retrouver transitoirement un état d'hydratation normal. ODM 5® participe ainsi à l'amélioration de votre qualité de vision.

COMMENT UTILISER ODM 5® ?

- Lavez-vous soigneusement les mains avant de procéder à l'instillation.
- Instillez 1 à 2 gouttes 4 fois par jour selon les recommandations de votre médecin. Instillez les gouttes dans le cul de sac conjonctival inférieur de l'œil, en regardant vers le haut et en tirant légèrement la paupière inférieure vers le bas.
- Après instillation, gardez l'œil fermé pendant 1 à 2 minutes.
- Évitez le contact de l'embout du flacon avec l'œil ou les paupières.
- VOIE OCULAIRE.



- Lors de la première utilisation, vérifiez la présence de la bague d'invulnabilité, puis la retirer.
- Enlevez le capuchon protecteur en le tirant vers le haut.
- Positionnez le flacon à l'envers au-dessus de votre œil. Tenez le flacon par le milieu avec votre index et votre pouce. Recommandation : bien maintenir le flacon tête en bas avant d'appuyer dessus. Si le flacon est tête en haut, il risque de se déformer.
- Appuyez délicatement et de plus en plus fort avec votre index et votre pouce sur le flacon jusqu'à ce qu'une goutte se forme au niveau de l'embout et finisse par tomber. Instillez 1 à 2 gouttes dans l'œil.
- Remplacez le capuchon protecteur après chaque utilisation en veillant à l'absence de goutte résiduelle sur l'embout ; la faire éventuellement tomber par un mouvement sec du poignet.

MISES EN GARDE:

- Ne pas avaler.
- Ne pas utiliser si le flacon est endommagé (risque de contamination).
- Ne pas utiliser après la date de péremption figurant sur le flacon.
- A utiliser dans un délai de 3 mois après ouverture (risque de contamination et de perte de performance du produit).
- A conserver à température ambiante (entre +2 et 25°C).
- Refermez soigneusement le flacon après chaque utilisation tout en vous assurant de l'absence de goutte résiduelle sur l'embout (risque de contamination).
- Évitez tout contact de l'embout du flacon avec les mains, l'œil ou les paupières (risque de contamination microbienne).
- Évitez de toucher ou d'essuyer l'embout avec les doigts ou un tissu non stérile (risque de contamination microbienne).
- Si votre médecin a prescrit un autre collyre, respectez un intervalle de 15 minutes minimum entre les deux instillations.
- Tenir hors de la vue et de la portée des jeunes enfants.

CONTRE-INDICATIONS:

- Hypersensibilité à l'un des composants.
- Porteurs de lentilles de contact (ODM 5® n'est pas compatible avec les lentilles de contact).

EFFETS INDESIRABLES:

- Dans certains cas, des troubles passagers tels qu'une légère sensation de brûlure ou de picotement, ainsi qu'une vision momentanément trouble peuvent apparaître lors de l'instillation.
- En cas d'effet indésirable persistant ou non décrit dans cette notice, arrêtez l'utilisation du produit et consultez votre médecin.

Dispositif médical conforme aux exigences de la directive 93/42/CEE amendée.

Date d'apposition du marquage : octobre 2013.

Date de dernière révision de la notice : juillet 2024.

Brevet déposé.

CE0459

DE

ODM5®

Hypersmoltaire Augentropfen
ohne Konservierungsmittel

DARREICHUNGSFORM:

10-ml-Multidosis-Fläschchen ohne Konservierungsmittel.

ZUSAMMENSETZUNG:

5% Natriumchlorid, 0,15% Hyaluronsäure. Weitere Inhaltsstoffe: Gereinigtes Wasser, tri-Natriumcitrat-Dihydrat, Zitronensäuremonohydrat, Hydroxypropylmethylcellulose.

ODM 5® enthält Hyaluronsäure, einen natürlichen Bestandteil des Auges, welcher durch seine Eigenschaft als Schmiermittel zum Schutz der Hornhaut beiträgt.

WOZU VERWENDET MAN ODM 5® ?

ODM 5® wird empfohlen, um Hornhautödeme zu reduzieren: Ödeme, die durch Hornhautdystrophien, posttraumatische Ödeme oder postoperative Ödeme entstanden sind.

Hornhautödeme zeichnen sich durch einen Überschuss an Flüssigkeit in der Hornhaut aus. Die hypersaline Lösung ODM 5® zieht durch eine osmotische Wirkung diese überschüssige Flüssigkeit aus der Hornhaut heraus, sodass diese temporär wieder normal hydriert ist. ODM 5® trägt somit zu einer Verbesserung Ihrer Sehqualität bei.

WIE WIRD ODM 5® VERWENDET ?

- Waschen Sie sich gründlich die Hände, bevor Sie mit der Anwendung beginnen.
- Tropfen Sie je nach Empfehlung Ihres Arztes 4 Mal pro Tag 1 bis 2 Tropfen in den unteren Bindehautsack, indem Sie nach oben schauen und das untere Lid leicht nach unten ziehen.
- Halten Sie das Auge danach 1 bis 2 Minuten geschlossen.
- Vermeiden Sie Kontakt der Flaschenspitze mit dem Auge oder den Lidern.
- ZUR ANWENDUNG AM AUGE.



- Beim ersten Gebrauch prüfen, ob der Schutzring intakt ist, diesen danach entfernen.
- Die Schutzkappe entfernen, indem Sie sie nach oben

Utiliser avant (année/mois)
Zu verwenden vor (Jahr/Monat)
Scadenza (anno /mese)
Te gebruiken tot (jaar/maand)
Porabite najkasneje do (leto/mesec)
Utilizare înainte de (an /luna)

Ne pas utiliser si le conditionnement est endommagé
Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist
Non utilizzare se la confezione è danneggiata
Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is
Ne uporabite, če je embalaža poškodovana
Nu utilizati dacă ambalajul este deteriorat

ziehen.

3. Fläschchen umgedreht über das Auge halten. Behälter in der Mitte mit Zeigefinger und Daumen festhalten. Empfehlung: Fläschchen mit dem Kopf nach unten halten, bevor Sie drücken. Wenn Sie das Fläschchen mit dem Kopf nach oben halten, kann es sich verformen.

4. Druckkraft mit beiden Fingern gleichmäßig erhöhen, bis sich ein Tropfen an der Spitze bildet und bei Erreichen einer bestimmten Größe abfällt. 1 bis 2 Tropfen ins Auge tropfen.

5. Setzen Sie die Schutzkappe nach jeder Verwendung wieder auf das Fläschchen und achten Sie darauf, dass die Tropferspitze trocken ist. Schütteln Sie eventuell verbleibende Resttropfen durch eine rasche Handbewegung ab.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Nicht einnehmen.
- Nicht verwenden, wenn das Fläschchen beschädigt ist (Kontaminationsgefahr).
- Nach dem auf dem Fläschchen angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden.
- Innerhalb von 3 Monaten nach dem Öffnen zu verwenden (Kontaminationsgefahr und Verlust der Wirksamkeit des Produkts).
- Bei Raumtemperatur aufbewahren (zwischen +2 und +25°C).
- Verschließen Sie das Fläschchen nach jeder Anwendung sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass die Tropferspitze trocken ist (Kontaminationsgefahr).
- Achten Sie darauf, dass die Tropferspitze des Fläschchens nicht mit den Händen, dem Auge oder den Lidern in Berührung kommt (Risiko einer bakteriellen Kontamination).
- Tropferspitze nicht mit den Fingern oder einem unsterilen Tuch berühren oder abtrocknen (Risiko einer bakteriellen Kontamination).
- Falls Ihr Augenarzt Ihnen andere Augentropfen verschrieben hat, muss zwischen der Anwendung der beiden Produkte ein Mindestabstand von 15 Minuten eingehalten werden.
- Außerhalb der Reich- und Sichtweite von Kleinkindern aufbewahren.

GEWANNZEIGEN:

- Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe.
- Kontaktlinsesträger (ODM 5® ist nicht mit Kontaktlinsen kompatibel).

NEBENWIRKUNGEN:

- In manchen Fällen können beim Einträufeln vorübergehende Beeinträchtigungen wie ein leichtes Brennen oder Pickeln auftreten, ebenso wie eine temporär verschleierte Sicht.
- Bei anhaltenden Nebenwirkungen sowie Nebenwirkungen, die in dieser Packungsbeilage nicht beschrieben sind, brechen Sie die Verwendung des Produkts ab und fragen Sie Ihren Arzt.

Dieses Medizinprodukt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG in ihrer abgeänderten Form.

Datum der Kennzeichnung: Oktober 2013.

Datum der letzten Überarbeitung des Textes:

Juli 2024.

Patent angemeldet.

CE0459

IT

ODM5®

Soluzione oftalmica iperosmolare senza conservanti

PRESENTAZIONE:

Flacone multidose da 10 ml senza conservanti.

COMPOSIZIONE:

Cloruro di sodio 5%, ialuronato di sodio 0,15%. Altri ingredienti: Acqua purificata, citrato di sodio diidrato, acido citrico monoidrato, idrossipropilmetilcellulosa. ODM 5® contiene inoltre ialuronato di sodio, componente naturalmente presente nell'occhio, che contribuisce a proteggere la cornea grazie alle sue proprietà lubrificanti.

IN QUALI CASI UTILIZZARE ODM 5® ?

ODM 5® è raccomandato per ridurre gli edemi corneali di tipo post-operatorio e post-traumatico, nonché quelli dovuti a distrofia corneale.
Si ha edema corneale quando la cornea presenta un anormale accumulo di fluidi. La soluzione ipersalina ODM 5® sfrutta l'effetto osmotico per attirare i fluidi in eccesso fuori dalla cornea, affinché quest'ultima possa ritrovare temporaneamente uno stato di idratazione ottimale. ODM 5® contribuisce così al miglioramento della qualità visiva.

COME UTILIZZARE ODM 5® ?

- Lavarsi accuratamente le mani prima di procedere all'instillazione.
- Instillare 1-2 gocce 4 volte al giorno, secondo prescrizione medica. Instillare le gocce nel sacco congiuntivale inferiore dell'occhio, guardando verso l'alto e tirando leggermente verso il basso la palpebra inferiore.
- Dopo l'instillazione, tenere l'occhio chiuso per 1-2 minuti.
- Evitare il contatto della punta del flacone con l'occhio e le palpebre.
- VIA OCULARE.



1. Al momento del primo utilizzo, verificare che l'anello di sicurezza sia integro, poi rimuoverlo.

2. Togliere il cappuccio protettivo tirando verso l'alto.

3. Posizionare il flacone al di sopra dell'occhio, con la punta rivolta verso il basso. Tenere il flacone al centro con il pollice e l'indice. Raccomandazione: assicurarsi che il flacone sia capovolto verso il basso prima di premerlo. Se il flacone fosse verso l'alto potrebbe deformarsi.

4. Premere delicatamente, applicando una forza progressiva sul flacone con il pollice e l'indice, fino a far fuoriuscire una goccia di soluzione oftalmica. Instillare 1-2 gocce nell'occhio.

5. Riposizionare il cappuccio protettivo dopo ogni uso, accertandosi che non rimangano gocce residue sulla punta, farle eventualmente cadere con un movimento deciso del polso.

AVVERTENZA:

- Non ingerire.
- Non utilizzare il flacone qualora sia danneggiato (rischio di contaminazione).
- Non utilizzare dopo la data di scadenza riportata sul flacone.
- Utilizzare il prodotto entro tre mesi dall'apertura (rischio di contaminazione e di perdita di efficacia del prodotto).
- Conservare a temperatura ambiente (tra +2 e 25°C).
- Richiudere accuratamente il flacone dopo ogni uso, accertandosi che non rimangano gocce residue sulla punta (rischio di contaminazione).
- Evitare il contatto della punta del flacone con le mani, gli occhi e le palpebre (rischio di contaminazione microbica).
- Evitare di toccare o di asciugare la punta con la dita o con un tessuto non sterile (rischio di contaminazione microbica).
- Qualora il medico abbia prescritto un altro collirio, rispettare un intervallo di almeno 15 minuti tra un'instillazione e l'altra.
- Tenere lontano dalla portata e dalla vista dei bambini.

CONTROINDICAZIONI:

- Ipersensibilità a uno dei componenti.
- Lenti a contatto: ODM 5® non è compatibile con le lenti a contatto.

EFFETTI INDESIDERATI:

- In alcuni casi, durante l'instillazione, possono apparire disturbi passeggeri quali una lieve sensazione di bruciore o prurito, nonché una visione momentaneamente offuscata.
- Qualora gli effetti indesiderati persistano o in caso di effetti indesiderati non descritti nel presente foglietto illustrativo, interrompere l'utilizzo del prodotto e consultare un medico.

CE0459

NL ODM5®

Hyperosmolaire oftalmologische oplossing zonder bewaarmiddel

PRESENTAȚIE:
Multidosiflacion van 10 ml zonder bewaarmiddel.

SAMENSTELLING:
Natriumchloride 5%, natriumhyaluronaat 0,15%.
Overige ingrediënten: gezuiverd water, trinitriencitraatdihydraat, citroenzuurmonohydraat, hydroxypropylmethylcellulose.
ODM 5® bevat natriumhyaluronaat, een stof die van nature in het oog aanwezig is en vanwege de smerende eigenschappen bijdraagt tot de bescherming van het hoornvlies.

WANNEER MAG U ODM 5® GEBRUIKEN?
ODM 5® wordt aanbevolen om hoornvliesoedeem te verminderen: oedeem dat het gevolg is van hoornvliesdystrofie, posttraumatisch oedeem en postoperatief oedeem. Hoornvliesoedeem wordt gekenmerkt door een teveel aan vocht in het hoornvlies. De hypersaline oplossing ODM 5® trekt, door een osmotisch effect, dit overtollige vocht uit het hoornvlies, zodat het tijdelijk weer normaal gehydrateerd is. Op die manier draagt ODM 5® bij tot het verbeteren van de kwaliteit van uw zicht.

HOE GEBRUIKT U ODM 5®?

- Was uw handen zorgvuldig voordat u het product indruppelt.
- Instilleer 1 à 2 druppels 4 maal per dag naargelang de aanbevelingen van uw arts. Instilleer de druppels in de onderste bindvlieszak van het oog terwijl u naar boven kijkt en uw onderste ooglid lichtjes naar onderen trekt.
- Houd het oog na het indruppelen 1 tot 2 minuten gesloten.
- Zorg ervoor dat de punt van de flacon niet in contact komt met het oog of de oogleden.
- OCULAIR GEBRUIK.



- Tijdens het eerste gebruik dient u te controleren of de bescherming intact is alvorens deze te verwijderen.
- Verwijder de beschermop door hem omhoog te trekken.
- Houd de flacon ondersteboven boven het oog. Houd deze in het midden met duim en wijsvinger vast. Aanbeveling: houd de flacon ondersteboven voordat u erop drukt. Als u de flacon rechtop houdt, kan deze vervormen.
- Knijp met beide vingers steeds harder totdat er zich aan het uiteinde een druppel vormt die na het bereiken van een bepaalde grootte, valt. Druppel 1 à 2 druppels in het oog.
- Zet de beschermop na elk gebruik terug en zie erop toe dat er geen druppel op het uiteinde achterblijft; laat de druppel eventueel vallen met een snelle polsbeweging.

WAARSCHUWINGEN:

- Niet inslikken.
- Niet gebruiken indien de flacon beschadigd is (kans op besmetting)
- Niet gebruiken na de uiterste houdbaarheidsdatum die op de flacon staat vermeld.
- Binnen 3 maanden na opening gebruiken (kans op besmetting en verminderde werking van het product).
- Bewaren bij kamertemperatuur (tussen +2 en +25°C).
- Sluit de flacon zorgvuldig na elk gebruik en zie erop toe dat er geen druppel op het uiteinde achterblijft (kans op besmetting).
- Ieder contact van het uiteinde van de flacon met handen, oog en oogleden vermijden (kans op bacteriële besmetting).
- De punt van de flacon niet met de vingers of met een niet-steriel doekje aanraken of afdrogen (gevaar voor microbiële besmetting).
- Als uw arts u andere oogdruppels heeft voorgeschreven, moeten de twee producten met een tussentijd van minstens 15 minuten worden ingedruppeld.
- Buiten het zicht en bereik van kinderen houden.

CONTRA-INDICATIES:

- Overgevoeligheid voor één van de bestanddelen.
- Dragers van contactlenzen (ODM5® kan niet worden gebruikt met contactlenzen).

BIJWERKINGEN:

- Soms kunnen tijdens het indruppelen voorbijgaande stoornissen optreden, zoals een licht brandend of prikkend gevoel en tijdelijk wazig zicht.
- Wanneer een bijwerking aanhoudt of een bijwerking optreedt die niet in deze bijsluiting staat vermeld, stop dan met het gebruik van dit product en raadpleeg uw arts.

Medisch hulpmiddel dat voldoet aan de eisen van richtlijn 93/42/EEG in zijn gewijzigde vorm.

Datum van aanbrenging van CE-markering: oktober 2013.

Datum van de laatste herziening van de bijsluiting: juli 2024.

Octrooi aangevraagd.

CE0459

SL ODM5®

Hiperosmolarna raztopina za oko brez konzervansov

PAKIRANJE:
Večodmerna plastenka brez konzervansov, 10 ml.

SESTAVA:

Natrijev klorid 5 %, natrijev hialuronat 0,15 %.
Druge sestavine: prečiščena voda, natrijev citrat dihidrat, monohidrat citronske kisline, hidroksi-propilmetil celuloza.

ODM 5® vsebuje natrijev hialuronat, sestavino, ki je naravno prisotna v očesu in ki s svojim mazljivim delovanjem pomaga zaščititi roženico.

KDaj UPORABITI ODM 5®?

Raztopino ODM 5® se priporoča za zmanjšanje edema roženice: edema zaradi distrofije roženice, edema po poškodbah, edema po kirurškem posegu. Za edem roženice je značilen presežek tekočine v roženici. Raztopina ODM 5®, hiperosmolarna raztopina natrijevega klorida, z ozmotskim delovanjem odtegne odvečno tekočino iz roženice, kar roženici omogoči, da za kratek čas ponovno doseže normalno stanje hidriranosti. ODM 5® na ta način pomaga izboljšati kakovost vida.

KAKO UPORABITI ODM 5®?

- Pred uporabo izdelka si dobro umijte roke.
- Vkapaite 1 do 2 kapljici 4-krat na dan, kot vam je svetoval vaš zdravnik. Kapljico vkapaite v spodnjo vežnično vrečko tako, da pogledate navzgor in spodnjo veko potegnete navzdol.
- Po vkapanju imejte oko zaprto 1 do 2 minuti.
- Pazite, da se s konico plastenke ne dotaknete očesa ali vek.
- ZA OFTALMOLOŠKO UPORABO.

STERILE A
Stérile par filtration
Steril durch Filtration
Sterilizzato per filtrazione
Steril door filtratie
Sterilizacja s filtracją
Sterilizirano filtracijom

CH REP Horus Pharma Suisse SA
Avenue de Pexetemps 21, 1269 Nyon, Switzerland

Distributeur en Belgique et au Luxembourg: **Horus Pharma Belux** - Lenniksebaan 451-9-1070 Bruxelles
Vertrieb in Belgien & Luxemburg: **Horus Pharma Belux** - Lenniksebaan 451-9-1070 Brüssel
Verdeler in België & Luxemburg: **Horus Pharma Belux** - Lenniksebaan 451-9-1070 Brussel
Verdeler in Nederland: **Horus Pharma Nederland BV** - Weena 200 - 3012 NJ Rotterdam



A conserver entre +2 et +25°C
Aufzubewahren zwischen +2 und +25°C
Conservare tra +2 e +25°C
Bewaren tussen +2 en +25°C
Shranjujte pri temperaturi med 2° in 25°C
Cuvati na temperaturi od +2 do +25°C

HORUS PHARMA
22, Allée Camille MUFFAT,
INEDI 5, 06200 - Nice, France
www.horus-pharma.com

Horus®
PHARMA



- Pred prvo uporabo preverite, ali varovalni obroček tesni, nato ga odrgajte.
- Zaščitni pokrovček odstranite tako, da ga potegnete navzgor.
- Plastenko obrnite navzdol nad oko. Pridržite jo na sredini s palcem in kazalcem. Priporočilo: Plastenko najprej obrnite navzdol, potem jo šele stisnite. Če je obrnjena navzgor, lahko ob stisku pride do spremembe njene oblike.
- S palcem in kazalcem previdno stiskajte plastenko toliko časa, da se na vrhu oblikuje kapljica. Vkapaite 1 kapljico ali 2 kapljici v oko.
- Po uporabi vedno privijte pokrovček nazaj na plastenko in preverite, da na vrhu plastenke ni ostanka kapljic. Morebiten ostanek kapljic otesite s sunkovitim gibom zapestja.

OPOZORILA:

- Ne zaužijte.
- Ne uporabljajte, če je plastenka poškodovana (tveganje za onesnaženje vsebine).
- Ne uporabljajte po izteku roka uporabnosti, ki je naveden na platenki.
- Porabite v roku 3 mesecev po odprtju (tveganje za onesnaženje vsebine in zmanjšanje učinkovitosti izdelka).
- Shranjujte pri sobni temperaturi (med 2° in 25° C).
- Po vsaki uporabi platenko skrbno zaprite in preverite, da na konici ne ostane nobena kapljica (tveganje za onesnaženje vsebine).
- Ne dotikajte se konice plastenke z rokami, očesom ali veko (tveganje mikrobiološkega onesnaženja).
- Izogibajte se dotikanju ali brisanju konice plastenke s prsti ali nesterilnim robčkom (tveganje za mikrobiološko onesnaženje).
- Če vam je zdravnik predpisal še druge kapljice za oči, počakajte vsaj 15 minut, pred vkapanjem enih in drugih kapljic.
- Shranjujte nedosegljivo otrokom.

KONTRAINDIKACIJE:

- Preobčutljivost za katero koli od sestavin.
- Za uporabnike kontaktnih leč (ODM5® ni združljivo s kontaktnimi lečami).

NEZELENI UČINKI:

- V nekaterih primerih se lahko med uporabo kapljic pojavijo prehodne motnje, kot je rahel pekoč občutek ali zbadanje in trenutna zamegljenost vida.
- Če se neželeni učinek nadaljuje ali se pojavi neželeni učinek, ki ni naveden v tem navodilu za uporabo, prenehajte z uporabo izdelka in se posvetujte z zdravnikom.

Medicinski pripomoček vs skladen z Direktivo 93/42/EGS in njenimi dopolnitvami.

Datum CE označitve: oktober 2013

Datum zadnjega pregleda besedila: julij 2024.

Prijavljen patent.

CE0459

RO ODM5®

Soluție oftalmică hiperosmolară fără conservant

PREZENTARE:

Flacon multidoză de 10 ml fără conservant.

COMPOZIȚIE:

clorură de sodiu 5%, hialuronat de sodiu 0,15%. Alte ingrediente: apă purificată, citrat trisodic dihidrat, acid citric monohidrat, hidroxipropilmetilceluloză. ODM 5® conține hialuronat de sodiu, o componentă prezentă în mod natural în ochi, care, prin proprietățile sale lubrifiante, ajută la protejerea corneei.

ÎN CE CAZ SE UTILIZEAZĂ ODM 5®?

ODM 5® este recomandat pentru a reduce edemul cornean: cel cauzat de distrofie corneană, post-traumatic sau post-chirurgical. Edemele corneene sunt caracterizate prin exces de fluide în corne. ODM 5®, soluție hipersalină, extrage din corne, prin efect osmotic aceste fluide în exces, permițându-i să regăsească în mod tranzitoriu o stare normală de hidratare. ODM 5® participă astfel la îmbunătățirea calității vederii.

CUM SE UTILIZEAZĂ ODM 5®?

- Spălați-vă bine pe mâini înainte de a instala produsul.
- Instilați 1-2 picături, de 4 ori pe zi, conform recomandărilor medicului dumneavoastră. Instilați picăturile în sacul conjunctival inferior al ochiului, uitându-vă în sus și trăgând ușor pleoapa inferioară în jos.
- După instilare, țineți ochiul închis timp de 1-2 minute.
- Evitați contactul vârfului flaconului cu ochiul sau pleoapele.
- PENTRU ADMINISTRARE OCULARĂ.



- Când utilizați pentru prima dată, verificați dacă inelul de protecție este intact, apoi rupeți sigiliul.
- Scoateți capacul de protecție trăgând în sus.
- Întoarceți flaconul cu susul în jos deasupra ochiului. Țineți flaconul de mijloc folosind degetul arător și degetul mare. Recomandare: tine flaconul cu capul în jos înainte de a-l strânge. Dacă este ținut în poziție verticală, se poate deforma.
- Cu ambele degete, creșteți ușor forța de strângere până când o picătură se acumulează la vârf și cade. Instilați 1 sau 2 picături în ochi.
- Puneți la loc capacul protector după fiecare utilizare, asigurându-vă că nu există nicio picătură reziduală în vârf; dacă este nevoie, ajutați-o să cadă printr-o mișcare scurtă a încheieturii mâinii.

ATENȚIONĂRI:

- Nu înghițiți.
- A nu se folosi dacă flaconul este deteriorat (risic de contaminare).
- A nu se folosi după data de expirare înscrisă pe flacon.
- A se folosi în termen de 3 luni de la deschidere (risic de contaminare și pierdere a performanței produsului).
- A se păstra la temperatura camerei (2-25°C).
- Închideți cu grijă flaconul, după fiecare utilizare, asigurându-vă că nu există nicio picătură reziduală în vârf (risic de contaminare).
- Evitați contactul vârfului flaconului cu mâinile, ochii sau pleoapele (risic de contaminare microbiană).
- Evitați să atingeți sau să ștergeți vârful cu degetele sau cu o lavetă nesterilă (risic de contaminare microbiană).
- Dacă medicul dumneavoastră v-a prescris și alte picături oftalmice, trebuie să respectați un interval minim de 15 minute între cele două instilații.
- A nu se lăsa la vedere și îndemâna copiilor mici

CONTRAINDICAȚII:

- Hipersensibilitate la oricare dintre componente.
- Purtătorii de lentile de contact (ODM 5® nu este compatibil cu lentilele de contact).

REAȚII ADVERSE:

- În unele cazuri, în timpul instilării pot apărea tulburări tranzitorii, cum sunt: o ușoară senzație de arsură sau furnicătură, precum și o vedere încețoșată momentan.
- Dacă vreuna dintre reacțiile adverse persistă sau nu este menționată în acest prospect, întrerupeți utilizarea medicamentului și adresați-vă medicului dumneavoastră.

Dispozitiv medical în conformitate cu cerințele Directivei 93/42/CEE modificată.

Data aplicării marcatului: octombrie 2013.

Data ultimei revizuirii a prospectului: iulie 2024.

Brevet deposedat.

CE0459